UNIVERSITY OTAGO To Whate Wananga o Orago NEW ZEALAND

رضامندی فارم

اگر آپ اس اسٹڈی میں حصہ لینے پر راضی ہیں تو براہ کرم ذیل میں دیئے گئے تمام بیانات کے لئے اپنی رضامندی فراہم کریں۔

	ہاں 🗆	میں نے خود پڑھا ہے یا مجھے میری مادری زبان میں بتایا گیا ہے، اور میں حصہ لینے والی معلوماتی شیٹ کو سمجھتا / سمجھتی ہوں۔	-1
	ہاں 🗆	مجھے اس اسٹڈی میں حصہ لینے یا نہ لینے کا فیصلہ کرنے کے لئے مناسب وقت دیا گیا ہے۔	-2
	ہاں 🗆	مجھے سوال پوچھنے اور اسٹڈی کو سمجھنے کے لئے قانونی نمائندے، فیملی سپورٹ یا دوست سے مشورہ کرنے کا موقع دیا گیا ہے۔	-3
	ہاں 🗆	میں اسٹڈی کے بارے میں دیئے گئے جوابات سے مطمئن ہوں اور میرے پاس اس رضامندی فارم اور معلوماتی شیٹ کی ایک کاپی موجود ہے۔	-4
	ہاں 🗆	میں اس ٹیلی ہیلتھ انٹرویو کے لئے ویڈیو کالنگ کے استعمال کی اِجازَت دیتا / دیتی ہوں۔	-5
	ہاں 🗆	میں اسٹڈی کرنے والے عملہ کو اپنے اور اپنی صحت کے بارے میں معلومات کو جمع اور پروسیس (process) کرنے کا اختیار دیتا / دیتی ہوں۔	-6
	ہاں 🗆	میں جانتا / جانتی ہوں کہ اگر مجھے اسٹڈی کے بارے میں کوئی سوال ہو تو مجھے کس سے رابطہ کرنا ہے۔	-7
	ہاں 🗆	میں سمجھتا / سمجھتی ہوں کہ اس اسٹڈی میں حصہ لینا رضاکارانہ (میری مرضی) ہے اور میں کسی بھی وقت اسٹڈی سے دستبردار ہو سکتا / سکتی ہوں اور اس کا میری طبی دیکھ بھال پر کوئی اثر نہ ہو گا۔	-8
نہیں 🗆	ہاں 🗆	اگر میں اسٹڈی سے دستبر داری کا فیصلہ کرتا / کرتی ہوں تو، میرے بارے میں جمع کی گئی معلومات استعمال کی جا سکتی ہیں۔	-9
نہیں □ (برائے مہربانی اپنے انٹرویو لینے والے سے اس بارے میں گفتگو کریں۔)	با <i>ں</i> 🗆	اسٹڈی کے دوران حاصل کردہ اہم نتائج کی صورت میں، میرے جی پی یا موجودہ بیاتھ پروائیڈر کو ان سے آگاہ کیا جائے۔	-10
نہیں 🗆	ہاں 🗆	میں اِجازَت دیتا ہوں کہ میرا NHI نمبر اسٹڈی سے 5 سال قبل اور اس کے دوران، ڈاکٹر یا ہیلتھ پروائیڈر سے ملاقات کی تعداد کا موازنہ کرنے کے لئے استعمال کیا جائے۔	-11
نہیں 🗆	ہاں 🗆	میں ضرورت پڑنے پر، مزید امداد کے حصول کے لئے مناسب سروسز کو ریفر (refer) کرنے کے لئے رضامند ہوں۔	-12

March 15 Study
PIS/CF version no.: Electronic Consent – Telehealth (Urdu)
Page 1 of 2
Date: April 2020

		سٹڈی میں حصہ لینے پر رضامند ہوں۔ ہ:	میں اس ا شرکاء کا نام
		اعلان شرکت:	
	ہاں 🗆	میں سمجھتا ہوں کہ اس اسٹڈی میں میری شرکت خفیہ ہے اور کوئی بھی ایسا مواد جس سے میری شناخت ممکن ہو، اسے اسٹڈی کی کسی بھی رپورٹ میں استعمال نہیں کیا جائے گا۔	-16
نہیں 🗆	ہا <i>ں</i> 🗆	میں سانحے کے 3 اور 5 سال بعد اور مستقبل میں ہونے والی اسٹڈی کے بارے میں رابطہ کرنے پر رضامند ہوں۔	-15
نہیں 🗆	ہاں 🗆	میں اسٹڈی کے نتائج کا خنہینصہ حاصل کرنا چاہتا / چاہتی ہوں۔	-14
	ہا <i>ں</i> 🗆	میں نیوزی لینڈ کی ہیلتھ اور ٹس ایبیلیٹی کی اخنہینقیاتی کمیٹی کے منظور شدہ آڈیٹر، یا کسی بھی متعلقہ ریگولیٹری اتھارٹی یا ان کے منظور شدہ نمائندے سے، اسٹڈی میں درج معلومات کی درستگی کی جانچ پڑتال کے لئے، میرے متعلقہ طبی ریکارڈ کا جائزہ لینے کی اجازت دیتا / دیتی ہوں۔	-13

March 15 Study
PIS/CF version no.: Electronic Consent – Telehealth (Urdu)
Page 2 of 2
Date: April 2020